



Федеральное агентство по рыболовству  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Калининградский государственный технический университет»  
(ФГБОУ ВО «КГТУ»)

УТВЕРЖДАЮ  
Начальник УРОПС

Фонд оценочных средств  
(приложение к рабочей программе дисциплины по выбору)  
**«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»**

основной профессиональной образовательной программы бакалавриата  
по направлению

**26.03.04 ИНЖЕНЕРНО-ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ  
ТЕХНОЛОГИЙ И БИЗНЕС-ПРОЦЕССОВ ВОДНОГО ТРАНСПОРТА**

ИНСТИТУТ  
РАЗРАБОТЧИК

отраслевой экономики и управления  
кафедра иностранных языков

## 1 РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 1 – Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с установленными компетенциями

Код и наименование компетенции	Дисциплина	Результаты обучения (владения, умения и знания), соотнесенные с компетенциями
<p>УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>Иностранный язык</p>	<p><u>Знать:</u>                      - иностранный язык в объёме, необходимом для получения информации общекультурного содержания из зарубежных источников.  <u>Уметь:</u>                      - начинать/вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); высказывать своё мнение, просьбу; отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение.  <u>Владеть:</u>                      - грамматическими навыками, необходимыми для коммуникации на иностранном языке без искажения смысла в письменной и устной форме.</p>
	<p>Иностранный язык:                      Русский язык как иностранный</p>	<p><u>Знать:</u>                      - определенный корпус лексических единиц русского языка (объем лексического минимума должен достигать 10 000 единиц), его грамматический строй, фонетическую систему, нормы и правила употребления языковых единиц;                      - культурные особенности носителей языка, чтобы адекватно понимать их и использовать эти знания в процессе общения;                      - правила речевого этикета и принятые в стране изучаемого языка нормы поведения в основных ситуациях повседневного, общекультурного и профессионального общения.  <u>Уметь:</u>  <b>в области чтения и аудирования:</b>                      - читать и воспринимать на слух тексты разных типов (социокультурного, общественно-политического и научного характера); находить и вычленять в текстах все содержательные блоки, самостоятельно ориентироваться в семантической, структурной и коммуникативной организации текста;                      - вычленять в содержательных блоках главную, дополнительную (детализирующую, конкретизирующую и иллюстрирующую информацию) и избыточную информацию;</p>

Код и наименование компетенции	Дисциплина	Результаты обучения (владения, умения и знания), соотнесенные с компетенциями
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- прогнозировать динамику развертывания содержания текстов разного характера по заголовку, содержанию первого и последнего абзацев, а также опираясь на знание структуры текста, на средства межфразовой связи;</li> <li>- сопоставлять информацию двух или более текстов, вычленять новое и уже известное;</li> <li>- точно воспринимать устные речевые стимулы, корректировочные реплики (в том числе и эллиптические по форме), формулирующие коммуникативные задачи;</li> <li>- полностью понимать специализированные тексты в рамках профессиональной компетенции, уметь критически оценить прочитанное;</li> <li>- понимать специализированные тексты вне своей профессиональной компетенции, эффективно пользоваться словарем для уточнения значения незнакомых терминов;</li> <li>- понимать как живую, так и записанную устную речь в рамках как знакомой, так и незнакомой тематики в личной, общественной, образовательной и профессиональной сферах общения (лекции, беседы, доклады, интервью, радио/теленовости и т.д.), с различной степенью проникновения в содержание (полное понимание, понимание основного содержания, извлечение необходимой информации); критически оценивать услышанное.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>в области говорения и письма:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- реагировать на высказывания собеседника (задавать уточняющие вопросы, переспрашивать, обращаться с просьбой, объяснять что-л., повторить что-л. и пр.); дать оценку, выразить согласие/несогласие, привести контраргументы;</li> <li>- при опоре на прочитанный или воспринятый на слух текст воспроизвести его (устно или письменно) с необходимой коммуникативно заданной переработкой;</li> <li>- владеть навыками компрессии на всех уровнях: текст, абзац, предложение;</li> <li>- производить сознательно-оценочную переработку текста: формулировать свою позицию (точку зрения) и давать оценку содержания текста с этой позиции; обобщать информацию двух или более текстов;</li> <li>- участвовать в обсуждении текста, уметь подвести итоги обсуждения, обобщив информацию, воспринятую в диалоге;</li> <li>- построить собственное речевое произведение (в устной или письменной форме) типа сообщения,</li> </ul>

Код и наименование компетенции	Дисциплина	Результаты обучения (владения, умения и знания), соотнесенные с компетенциями
		<p>повествования, рассуждения на бытовые, социокультурные и научные темы;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- писать различные виды писем (личные или делового характера), используя соответствующий стиль речи;</li> <li>- охарактеризовать объект своего исследования, цели, задачи работы, изученный материал; обосновать актуальность своего исследования, изложить историю вопроса, охарактеризовать литературные источники исследования;</li> <li>- самостоятельно создавать тексты различной жанрово-стилистической принадлежности требуемого объема (отчёт по выполненной работе; рецензия/отзыв по прочитанному материалу; записи по прослушанной лекции/презентации на семинаре; тезисы к докладу, курсовую и дипломную работу);</li> <li>- заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов;</li> <li>- поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); оформлять презентации.</li> </ul> <p><u>Владеть:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- определенным лексическим минимумом, необходимым для понимания и продуцирования высказывания в условиях повседневной и профессиональной коммуникации;</li> <li>- навыками выбора и использования адекватных языковых средств и форм в зависимости от цели и ситуации общения, от социальных ролей участников коммуникации;</li> <li>- грамматическими (синтаксическими и словообразовательными) навыками, необходимыми для понимания различных видов коммуникативных высказываний, а также для построения целостных и логичных высказываний разных функциональных стилей;</li> <li>- навыками письменной речи для составления профессионально ориентированных текстов разных типов (научные тексты типового содержания, индикативный, информативный и обзорный рефераты, курсовая и дипломная работы).</li> </ul>

## 2 ПЕРЕЧЕНЬ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

2.1 К оценочным средствам текущего контроля успеваемости относятся:

- тестовые задания закрытого и открытого типов.

2.2 Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета и дифференцированного зачета, которые выставляются по результатам прохождения всех видов

текущего контроля успеваемости. При необходимости тестовые задания закрытого и открытого типов могут быть использованы для проведения промежуточной аттестации.

### 2.3 Критерии оценки результатов освоения дисциплины

Универсальная система оценивания результатов обучения включает в себя системы оценок: 1) «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно»; 2) «зачтено», «не зачтено»; 3) 100 – балльную/процентную систему и правило перевода оценок в пятибалльную систему (табл. 2).

Таблица 2 – Система оценок и критерии выставления оценки

Система оценок	2	3	4	5
	0-40%	41-60%	61-80 %	81-100 %
Критерий	«неудовлетворительно»	«удовлетворительно»	«хорошо»	«отлично»
	«не зачтено»	«зачтено»		
<b>1 Системность и полнота знаний в отношении изучаемых объектов</b>	Обладает частичными и разрозненными знаниями, которые не может научно-корректно связывать между собой (только некоторые из которых может связывать между собой)	Обладает минимальным набором знаний, необходимым для системного взгляда на изучаемый объект	Обладает набором знаний, достаточным для системного взгляда на изучаемый объект	Обладает полнотой знаний и системным взглядом на изучаемый объект
<b>2 Работа с информацией</b>	Не в состоянии находить необходимую информацию, либо в состоянии находить отдельные фрагменты информации в рамках поставленной задачи	Может найти необходимую информацию в рамках поставленной задачи	Может найти, интерпретировать и систематизировать необходимую информацию в рамках поставленной задачи	Может найти, систематизировать необходимую информацию, а также выявить новые, дополнительные источники информации в рамках поставленной задачи
<b>3. Научное осмысление изучаемого явления, процесса, объекта</b>	Не может делать научно корректных выводов из имеющихся у него сведений, в состоянии проанализировать только некоторые	В состоянии осуществлять научно корректный анализ предоставленной информации	В состоянии осуществлять систематический и научно корректный анализ предоставленной информации, вовлекает в	В состоянии осуществлять систематический и научно-корректный анализ предоставленной информации, вовлекает в

Система оценок	2	3	4	5
	0-40%	41-60%	61-80 %	81-100 %
Критерий	«неудовлетворительно»	«удовлетворительно»	«хорошо»	«отлично»
	«не зачтено»	«зачтено»		
	из имеющихся у него сведений		исследование новые релевантные задаче данные	исследование новые релевантные поставленной задаче данные, предлагает новые ракурсы поставленной задачи
<b>4. Освоение стандартных алгоритмов решения профессиональных задач</b>	В состоянии решать только фрагменты поставленной задачи в соответствии с заданным алгоритмом, не освоил предложенный алгоритм, допускает ошибки	В состоянии решать поставленные задачи в соответствии с заданным алгоритмом	В состоянии решать поставленные задачи в соответствии с заданным алгоритмом, понимает основы предложенного алгоритма	Не только владеет алгоритмом и понимает его основы, но и предлагает новые решения в рамках поставленной задачи

### 3 ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Компетенция УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке российской федерации и иностранном(ых) языке(ах)

**Задания открытой формы:**

**Вставьте пропущенное по смыслу слово:**

1. I was \_\_\_\_\_ in Kaliningrad. It is my hometown.

**Ответ: born**

2. I am a \_\_\_\_\_ at the university, where I study veterinary.

**Ответ: student**

3. At school I liked different \_\_\_\_\_, especially biology and English.

**Ответ: subjects**

4. My best \_\_\_\_\_ Lisa enjoys English like me, but she hates biology.

**Ответ: friend**

5. A \_\_\_\_\_ is a medical professional who protects the health and well-being of both animals and people.

**Ответ: vet / veterinarian**

6. An enormous part of veterinary medicine focuses on preventing \_\_\_\_\_ in animals and in people.

**Ответ: illnesses / diseases / disorders**

7. Human health depends on animal \_\_\_\_\_ and well-being.

**Ответ: health**

8. A veterinarian in research looks for better ways to prevent and solve animal and human health \_\_\_\_\_.

**Ответ: problems**

9. There are many veterinarians who are professors, teaching at schools and \_\_\_\_\_ of veterinary medicine.

**Ответ: universities / colleges**

10. When I graduate from the university I would like to \_\_\_\_\_ as a vet and treat different animals.

**Ответ: work**

**Переведите на английский язык:**

11. Меня зовут \_\_\_\_\_. Мне 19 лет. Приятно познакомиться.

**Ответ: My name is.... . (I am .....). I am 19 years old. Nice (Glad) to meet you.**

12. У меня большая семья. Мы хорошо ладим друг с другом и никогда не ссоримся.

**Ответ: I have got a big family. (My family is big). We get on (well) with each other and never argue.**

13. У меня есть друг. Он - общительный и надежный, но эгоистичный и ревнивый, потому что он - единственный ребенок в своей семье.

**Ответ: I have (got) a friend. He is sociable (friendly / outgoing) and reliable (responsible/ trustworthy) but selfish (spoilt) and jealous because he is an only child in his family (he has not got brothers or sisters).**

14. Я забочусь о своем здоровье и предпочитаю здоровую еду. Я умею готовить разные блюда.

**Ответ: I take care of (care for) my health and prefer (like) healthy food. I can cook different (various) dishes.**

15. Я хочу иметь интересную работу и получать хорошую зарплату. Я не люблю занимать деньги у друзей и родственников.

**Ответ: I want (would like) to have an interesting job (work) and get a good salary. I do not like to borrow (take) money from friends or relatives.**

16. Я люблю путешествовать на поезде. Это удобно. Вы можете поехать в другой город навестить друзей.

**Ответ: I like to travel (travelling) by train. It is comfortable (convenient). You can (may) go (travel) to another (different) town (city) to visit your friends.**

17. Мой родной город - Калининград. Он не очень большой, но красивый и современный. У него - богатая история.

**Ответ: My hometown is Kaliningrad (I was born in Kaliningrad / I am from Kaliningrad). It is not very big but beautiful and modern. It has a rich history.**

18. Я учусь в университете, потому что хочу стать ветеринаром. Я люблю животных и хочу им помогать.

**Ответ: I study (am studying) at university because I want to be (become) a vet (veterinarian). I like animals and want to help them.**

19. Будущий ветеринар должен обладать научным мышлением (иметь научное мышление) и хорошими коммуникативными навыками.

**Ответ: A future veterinarian should (must) have (possess) a scientific mind and good communication skills.**

20. Ветеринары, которые работают на ферме, имеют дело с (лечат) крупным рогатым скотом и другими домашними животными.

**Ответ: Veterinarians who work on a farm deal with (treat) cattle and other domestic animals.**

**Найдите 1 лексическую ошибку в каждом предложении и исправьте ее:**

21. Animals are unicellular eukaryotic organisms which differ from plants and fungi in morphology and physiology.

**Ответ: Animals are multicellular eukaryotic organisms which differ from plants and fungi in morphology and physiology.**

22. To stay alive, grow, and reproduce, an animal must find food, water, and nitrogen, and it must eliminate the waste products of metabolism.

**Ответ: To stay alive, grow, and reproduce, an animal must find food, water, and oxygen, and it must eliminate the waste products of metabolism.**

23. Hygiene of many viral and bacterial diseases includes frequent washing of hands with soap and water or with alcohol-based hand sanitizers, especially after being out in public.

**Ответ: Prevention of many viral and bacterial diseases includes frequent washing of hands with soap and water or with alcohol-based hand sanitizers, especially after being out in public.**

24. Common signs of an healthy animal are making unusual noise, not eating as much as usual, discharge from eyes or nose etc.

**Ответ: Common signs of a sick (ill) animal are making unusual noise, not eating as much as usual, discharge from eyes or nose etc.**

25. Chronic ear problems are common in pets, and are often a result of allergies to inhaled pollen that are then complicated by primary infections with bacteria or fungi.

**Ответ: Chronic ear problems are common in pets, and are often a result of allergies to inhaled pollen that are then complicated by secondary infections with bacteria or fungi.**

26. Мне очень \_\_\_\_\_ ТВОЯ ПОМОЩЬ.

**Ответ: нужна**

27. Я не умею \_\_\_\_\_ машину.

**Ответ: водить**

28. У меня болит зуб, завтра я пойду к \_\_\_\_\_

**Ответ: стоматологу**

29. Александр несколько дней думал о книге, ... (читать) недавно.

**Ответ: прочитанной**

30. Среди моих друзей \_\_\_\_\_ не интересуется финансами.

**Ответ: никто**

**Задания закрытого типа:**

**Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения (социально-деловой, профессиональной) .**

1. Receptionist: "Savoy Hotel, reception desk. Can I help you?"

Tourist: " \_\_\_\_\_ "

1. Would you be so kind to reserve a room for me if you have time?
2. I can offer you a single room equipped with all modern conveniences.
- 3. I would like to make a reservation for a week.**
4. I need a room in an hour or two.

2. Visitor: " \_\_\_\_\_ "

Clerk: "How would you like the money?"

1. Can you give me £300?
2. I am expecting some money from my bank in London.
3. Can I open a savings account?
- 4. I'd like to change these pounds, please.**

3. Tourist: " \_\_\_\_\_ "

Clerk (at the booking office of the airport):

"I'll just see what there is."

1. Does the coach leave for the airport at 7.45?
2. By the way, when am I supposed to check in?
- 3. I'd like to book a flight to Munich for Monday the tenth.**
4. Where is the plane, I wonder?

4. Waiter: “ \_\_\_\_\_ ”

Visitor: “I’ll just take a small salad, please.”

1. Have you seen the menu?
- 2. May I take your order, madam?**
3. What do you want?
4. Are you ready with the order at last?

5. Shop-assistant: “ \_\_\_\_\_ ”

Customer: “No. What have you got in the way of brown cotton jackets, size 38?”

1. Can I help you?
- 2. Are you being served?**
3. Are you looking for jackets?
4. I’m afraid you look too fat in this.

6. Director: “Good morning, Mr. Smith! How are you?”

Employee: “ \_\_\_\_\_ ”

1. Not so great.
2. Never been better, thanks, how are you, Mr. Grey?
3. How do you do?
- 4. Very well, thank you.**

7. Interviewer: “ \_\_\_\_\_ ”

Candidate: “ There is no prospect of promotion and I would like something more challenging.”

1. Why have you chosen our company?
- 2. Why do you want to leave your present job?**
3. Do you expect much money?
4. Could you tell us about your experience of working abroad?

8. Personnel Director: “When can you begin?”

Applicant: “ \_\_\_\_\_ ”

1. Firstly, I have to solve some problems at my previous work. Secondly, I need a rest at least for a week
- 2. As soon as you would like me to begin.**
3. Well, I don’t know... .

4. Are you hiring me?

9. Почему тебе не \_\_\_\_\_ эта книга:

1. нравится
2. нравится
3. нравишься

10. Мой друг живет ... Москве.

1. на
2. в
3. по

#### **4 ТИПОВЫЕ ЗАДАНИЯ НА КОНТРОЛЬНУЮ РАБОТУ, КУРСОВУЮ РАБОТУ/КУРСОВОЙ ПРОЕКТ**

Данный вид контроля по дисциплине не предусмотрен учебным планом.

#### **5 СВЕДЕНИЯ О ФОНДЕ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ И ЕГО СОГЛАСОВАНИИ**

Фонд оценочных средств для аттестации по дисциплине «Иностранный язык» представляет собой компонент основной профессиональной образовательной программы бакалавриата по направлению подготовки 26.03.04 Инженерно-экономическое обеспечение технологий и бизнес-процессов водного транспорта.

Фонд оценочных средств рассмотрен и одобрен на заседании кафедры иностранного языка (протокол № 6 от 22.04.2024 г.).

Фонд оценочных средств рассмотрен и одобрен на заседании кафедры русского языка (протокол № 8 от 16.05.2024 г.)

Фонд оценочных средств рассмотрен и одобрен на заседании кафедры экономики и финансов (протокол № 9 от 14.05.2024 г.).